KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 87/93

af 19. januar 1993

om undtagelse fra forordning (EØF) nr. 1423/92 og (EØF) nr. 3115/92 for så vidt angår minimumsopkøbsprisen for citroner og appelsiner, der leveres til forarbejdning, og udligningstilskuddet efter forarbejdning af disse produkter gældende i Spanien indtil udgangen af produktionsåret 1992/93

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/77 af 17. maj 1977 om særlige foranstaltninger til fremme af afsætningen af produkter forarbejdet på basis af citroner (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1199/90 (2), særlig artikel 3,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2601/69 af 18. december 1969 om særlige foranstaltninger til fremme af forarbejdningen af mandariner, satsumas, klementiner og appelsiner (3), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3848/89 (4), særlig artikel 2, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved kommissionens forordning (EØF) nr. 1423/92 (5) og (EØF) nr. 3115/92 (6) blev der for produktionsåret 1992/93 fastsat en minimumsopkøbspris for citroner og appelsiner, der leveres til forarbejdning, og et udligningstilskud efter forarbejdning af disse produkter;

ved Rådets forordning (EØF) nr. 3816/92 af 28. december 1992 om afskaffelse i sektoren for frugt og grønsager af udligningsmekanismen i samhandelen mellem Spanien og de øvrige medlemsstater og af dermed forbundne foranstaltninger (7) er det fastsat, at den fælles basispris og den fælles opkøbspris skal anvendes i Spanien fra den 1. januar 1993; derfor bør minimumsopkøbspriserne og udligningstilskuddene fastsat ved forordning (EØF) nr. 1423/92 og (EØF) nr. 3115/92 justeres; de kontrakter, der er indgået inden den 1. januar 1993, og som endnu ikke var gennemført pr. 31. december 1992, bør tilpasses den nye situation, og bestemmelserne i artikel 13 og 20 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1562/85 af 7. juni 1985 om gennemførelsesbestemmelser til foranstaltningerne til fremme af forarbejdning af appelsiner og afsætning af produkter forarbejdet på basis af citroner (8), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2643/91 (9), bør fraviges for slutningen af produktionsåret 1992/93;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Frugt og Grønsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Pr. 1. januar 1993 anvendes:

— minimumsprisen fastsat i artikel 1 og udligningstilskuddet fastsat i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1423/92 og

— minimumsprisen fastsat i artikel 1 og udligningstilskuddet fastsat i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 3115/92

der gælder i alle medlemsstater undtagen Spanien og Portugal, også i Spanien.

Artikel 2

1. De myndigheder, der er udpeget af de pågældende medlemsstater, sørger for, at minimumsprisen i de kontrakter, der er indgået inden den 1. januar 1993, og som endnu ikke var gennemført pr. 31. december 1992, justeres efter bestemmelserne i artikel 1.

2. I ansøgningerne om udligningstilskud, der er nævnt i artikel 13, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1562/85, og i medlemsstaternes meddelelser i henhold til samme forordnings artikel 20 skal der skelnes mellem de mængder, der er leveret til forarbejdning inden den 1. januar 1993, og de mængder, der leveres efter denne dato.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes fra den 1. januar 1993.

(1) EFT nr. L 125 af 19. 5. 1977, s. 3.
(2) EFT nr. L 119 af 11. 5. 1990, s. 61.
(3) EFT nr. L 324 af 27. 12. 1969, s. 21.
(4) EFT nr. L 374 af 22. 12. 1989, s. 6.
(5) EFT nr. L 148 af 29. 5. 1992, s. 21.
(6) EFT nr. L 312 af 29. 10. 1992, s. 18.
(7) EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 10.
(8) EFT nr. L 152 af 11. 5. 1985, s. 5.
(9) EFT nr. L 247 af 5. 9. 1991, s. 21.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. januar 1993.

På Kommissionens vegne
René STEICHEN
Medlem af Kommissionen